

John Gyles Motor Inn Ltd.

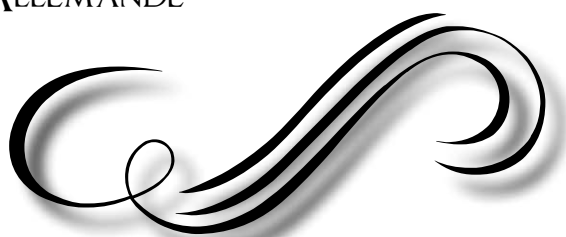
Heino's  
**R**ESTAURANT  
Fully Licensed - Licencié



WELCOME ~ BIENVENUE ~ WILLKOMMEN

REAL HOMESTYLE COOKING

GERMAN CUISINE ALLEMANDE





## TODAY'S SPECIALS



Gratuity not included in prices.

Meals are served with a slice of garlic bread, vegetables or salad and your choice of mashed potatoes, french fries or Spaetzle (Homemade German noodles).

Dinners are an additional **\$10.95** which includes the meal, plus a salad or soup and a dessert.

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**





## SOUP AND SALADS



**Chicken Noodle Soup** ..... **5.50**

*Homemade with vegetables. Includes a slice of garlic bread.*

**Beef Goulash Soup** ..... **6.75**

*Diced beef pieces in a hearty broth. Includes a slice of garlic bread.*

**Tossed Salad** ..... **5.95**

*Served with your choice of salad dressing (see below). Includes a slice of garlic bread.*

**Caesar Salad** ..... **6.75**

*Crisp romaine lettuce tossed with our delicious homemade dressing, bacon bits and croutons topped off with fresh grated parmesan cheese. Includes a slice of garlic bread. (With Chicken **\$3.50** extra)*

**Chef Salad** ..... **9.25**

*A generous lettuce salad topped with diced chicken, hard boiled egg, gouda cheese, and assorted fruits and vegetables. Served with your choice of homemade dressing. Includes a slice of garlic bread.*

Salad Dressings

Italian, Thousand Island, Ranch, French, Blue Cheese, Catalina, Sun-Dried Tomato and House

## APPETIZERS

**Basket of Garlic Bread (4 slices)** ..... **5.00**

With cheese ..... **6.20**

**Heino's Homemade Fried Onions** ..... **6.95** ..... **7.95**

**German Rye Bread** ..... **2.95**

*2 slices with butter.*

**Deep Fried Clams** ..... **6.95**

**Tiger Shrimp** ..... **8.95**

*6 pieces served plain with cocktail sauce and lemon.*

**German Sausage** ..... **5.95**

*"Any kind" served with a slice of rye bread.*

**Bacon Wrapped Scallops or Shrimp** ..... **8.95**

*6 pieces served with seafood sauce.*

**Toasted Rye with Gouda or Harvarti** ..... **7.25**

**Potato Pancakes (2)** ..... **4.95**





## ON THE SIDE



<b>Garlic Bread</b> .....	<b>1.35</b>
With cheese .....	<b>1.65</b>
<b>Spaetzle</b> .....	<b>3.95</b>
<i>Specially made German noodles</i>	
<b>French Fries</b> .....	<b>3.25</b>
<b>Sweet Potato Fries</b> .....	<b>4.95</b>
<b>Baked Potato</b> .....	<b>2.95</b>
<b>Sauerkraut</b> .....	<b>3.45</b>
<b>Red Cabbage</b> .....	<b>3.45</b>

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**

## STEAK

<b>Jaeger Steak</b> .....	<b>23.95</b>
<i>8 oz. sirloin cut topped with mushroom sauce and red bell pepper pieces.</i>	
<b>Zigeuner Steak</b> .....	<b>23.95</b>
<i>8 oz. sirloin cut topped with a mildly spicy red &amp; green bell pepper sauce.</i>	
<b>Pfeffer (Peppercorn) Steak</b> .....	<b>22.95</b> .....
<i>6 oz. or 12 oz. Filet steak in a green peppercorn cream sauce.</i>	
<b>Sirloin Steak</b> .....	<b>21.95</b> .....
<i>8 oz. or 16 oz. Top sirloin served with fried onions and mushrooms.</i>	

## SPECIALTIES

<b>German Wurstplatte</b> .....	<b>17.95</b>
<i>3 sausages of your choice with sauerkraut, vegetables and spaetzle.</i>	
<b>Reiberdatschi</b> (Potato Pancakes) .....	<b>15.95</b>
<i>3 potato pancakes served with apple sauce and a sausage of your choice.</i>	





# GERMAN SAUSAGES



	1 Sausage	2 Sausages
<b>Bratwurst</b> .....	<b>8.95</b>	<b>14.95</b>
<i>Pork - fried</i>		
<b>Debreziner</b> .....	<b>9.25</b>	<b>15.75</b>
<i>Pork/beef - fried</i>		
<b>Italian</b> .....	<b>8.95</b>	<b>14.95</b>
<i>Pork/beef - fried</i>		
<b>Knackwurst</b> .....	<b>9.25</b>	<b>15.75</b>
<i>Pork/beef - boiled</i>		
<b>Weisswurst</b> .....	<b>9.25</b>	<b>15.75</b>
<i>Veal - fried</i>		
<b>Smokey</b> .....	<b>8.25</b>	<b>14.25</b>
<i>Pork/beef - fried</i>		
<b>Maple Smoked</b> .....	<b>9.25</b>	<b>15.75</b>
<i>Pork/beef - fried</i>		

Sausages come with your choice of sauerkraut, vegetable or salad.



Meals are served with a slice of garlic bread, vegetables or salad and your choice of mashed potatoes, french fries or Spaetzle (Homemade German noodles).

Dinners are an additional **\$10.95** which includes the meal, plus a salad or soup and a dessert.

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**





## MEALS FOR THE LARGE APPETITE



<b>Pork Chops</b> .....	<b>17.95</b>
<i>2 pork chops grilled and served with a light gravy.</i>	
<b>Smoked Pork Chops</b> .....	<b>19.95</b>
<i>2 pork chops specially smoked and served with a light gravy. Choice of potato and vegetables or Sauerkraut.</i>	
<b>German Style Roast Beef</b> .....	<b>18.95</b>
<i>A tender German-style pot roast, cooked to perfection and served with delicately herb-flavoured gravy.</i>	
<b>Sauerbraten</b> .....	<b>20.95</b>
<i>Tender beef roast marinated 5 days in our unique marinade, slow roasted and topped with a flavourful, slightly tangy gravy.</i>	
<b>Turkey Schnitzel</b> .....	<b>19.95</b>
<i>Lightly breaded turkey filet served with a slice of lemon.</i>	
<b>Pork Schnitzel</b> .....	<b>18.95</b>
<i>Breaded pork cutlet served with a slice of lemon.</i>	
<b>Veal Schnitzel</b> .....	<b>21.95</b>
<i>Tender cutlet of veal, lightly breaded and pan-fried, served with a slice of lemon.</i>	
<b>Zigeuner Schnitzel</b> .....	<b>20.95</b>
<i>Breaded pork cutlet served with a mildly spicy red &amp; green bell pepper sauce.</i>	
<b>Jaeger Schnitzel</b> .....	<b>20.95</b>
<i>A tender, lightly breaded pork cutlet, served with a mushroom sauce with red bell pepper pieces.</i>	
<b>Farmers Schnitzel</b> .....	<b>21.95</b>
<i>Our lightly breaded pork cutlet covered with a hearty portion of fried mushrooms and onions.</i>	
<b>Pork Cordon Bleu</b> .....	<b>18.95</b>
<i>Breaded piece of tenderloin stuffed with ham, gouda cheese and tomato sauce.</i>	
<b>Beef Cordon Bleu</b> .....	<b>24.95</b>
<i>Breaded piece of tenderloin stuffed with gouda, ham, tomato sauce, and complete with fried onions.</i>	
<b>Chicken Cordon Bleu</b> .....	<b>19.95</b>
<i>Breaded boneless chicken breast stuffed with gouda cheese and Heino's secret sauce.</i>	
<b>Heino Platter</b> .....	<b>36.95</b>
<i>A bit of everything – Roast Beef, Sauerbraten, Jaeger and Zigeuner Schnitzel, and Kalbsfridadellen with pepper corn sauce.</i>	

Meals are served with a slice of garlic bread, vegetables or salad and your choice of mashed potatoes, french fries or Spaetzle (Homemade German noodles).

Dinners are an additional **\$10.95** which includes the meal, plus a salad or soup and a dessert.

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**





## MEALS FOR THE SMALL APPETITE



<b>Pork Chop</b> .....	<b>13.95</b>
<i>1 pork chop grilled and served with a light gravy.</i>	
<b>Smoked Pork Chop</b> .....	<b>14.95</b>
<i>1 pork chop specially smoked and served with a light gravy.</i>	
<b>German Style Roast Beef</b> .....	<b>13.95</b>
<i>A tender German-style pot roast, cooked to perfection and served with delicately herb flavoured gravy.</i>	
<b>Sauerbraten</b> .....	<b>14.95</b>
<i>Tender beef roast marinated 5 days in our unique marinade, slow roasted and topped with a flavourful, slightly tangy gravy.</i>	
<b>Turkey Schnitzel</b> .....	<b>14.95</b>
<i>Lightly breaded turkey filet served with a slice of lemon.</i>	
<b>Pork Schnitzel</b> .....	<b>13.95</b>
<i>Breaded pork cutlet served with a slice of lemon.</i>	
<b>Weiner Schnitzel – Veal</b> .....	<b>15.95</b>
<i>Tender cutlet of veal, lightly breaded and pan-fried, served with a slice of lemon.</i>	
<b>Zigeuner Schnitzel</b> .....	<b>14.95</b>
<i>Lightly breaded pork cutlet served with a mildly spicy red &amp; green bell pepper sauce.</i>	
<b>Jaeger Schnitzel</b> .....	<b>14.95</b>
<i>A tender, lightly breaded pork cutlet, served with a mushroom sauce with red bell pepper pieces.</i>	
<b>Farmers Schnitzel</b> .....	<b>15.95</b>
<i>Our lightly breaded pork cutlet covered with a hearty portion of fried mushrooms and onions.</i>	
<b>Kalbsfrikadellen</b> .....	<b>13.95</b>
<i>Lean homemade veal patties specially seasoned and served with your choice of sauces – Zigeuner, Jaeger, Peppercorn, or Beef gravy.</i>	
<b>Heino Platter</b> .....	<b>20.95</b>
<i>A bit of everything – Roast Beef, Sauerbraten, Jaeger and Zigeuner Schnitzel, and Kalbsfrikadellen with peppercorn sauce.</i>	

Meals are served with a slice of garlic bread, vegetables or salad and your choice of mashed potatoes, french fries or Spaetzle (Homemade German noodles).

Dinners are an additional **\$10.95** which includes the meal, plus a salad or soup and a dessert.

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**





## CANADIAN DISHES



<b>Hot Hamburger</b> .....	<b>9.25</b>
<i>Served with vegetable and your choice of mashed potatoes, french fries, or Spaetzle.</i>	
<b>Hot Beef Sandwich</b> .....	<b>10.75</b>
<i>Served with vegetable and your choice of mashed potatoes, french fries, or Spaetzle.</i>	
<b>Vegetarian Plate</b> .....	<b>10.25</b>
<i>Vegetables, potatoes, and spaetzle.</i>	
<b>Hamburger, with french fries</b> (mustard, ketchup, relish) .....	<b>7.95</b>
<b>Cheeseburger, with french fries</b> (mustard, ketchup, relish) .....	<b>8.75</b>
<b>Chicken Finger</b> .....	<b>9.95</b>
<i>Served with plum sauce, vegetables, and choice of potato.</i>	

## SEAFOOD

<b>Tiger Shrimp</b> .....	<b>19.95</b>
<i>Served plain, Cajun style or garlic spiced. Fried or steamed.</i>	
<b>Breaded Butterfly Shrimp</b> .....	<b>17.95</b>
<i>Lightly breaded and deep fried to a golden brown.</i>	
<b>Deep Fried Scallops</b> .....	<b>18.95</b>
<i>Breaded Canadian scallops deep fried to perfection.</i>	
<b>Steamed or Sautéed Scallops</b> .....	<b>18.95</b>
<i>Tender, juicy scallops steamed or pan fried in garlic butter and a special blend of spices. Seasoned with dill tips.</i>	
<b>Haddock Filet</b> .....	<b>17.95</b>
<i>9 oz. poached or fried in butter with dill tips.</i>	
<b>Gebratenes Lachsfilet (Salmon)</b> .....	<b>17.95</b>
<i>Filet of salmon pan fried or poached and seasoned with Heino's dill spice.</i>	
<b>Fish &amp; Chips</b> .....	<b>15.95</b>
<i>Battered haddock fried golden brown with tarter sauce.</i>	

Meals are served with a slice of garlic bread, vegetables or salad and your choice of mashed potatoes, french fries or Spaetzle (Homemade German noodles).

Dinners are an additional **\$10.95** which includes the meal, plus a salad or soup and a dessert.

\* Substitutions: Add **\$1.50** \* Split Plates - Add **\$3.00** per Plate \* Extra Sauces on Side - Add **\$1.50**





## BEVERAGES



<b>Pop</b> .....	<b>2.75</b>
<i>Coca Cola (Classic and Diet), Sprite (Regular and Diet), Pepsi (Regular and Diet), Orange, Root Beer, Ginger Ale, Club Soda, Tonic Water</i>	
<b>Perrier with Lemon</b> .....	<b>2.95</b>
<b>Iced Tea</b> .....	<b>2.95</b>
<b>Kiddie Cocktail</b> .....	<b>3.95</b>
<b>Juices</b> .....	<b>2.95</b>
<i>Orange, Grapefruit, Apple, Tomato, Cranberry</i>	
<b>Milk</b> .....	<b>2.95</b>
<b>Chocolate Milk</b> .....	<b>3.50</b>
<b>Milk Shakes</b> .....	<b>5.25</b>
<i>Vanilla, Chocolate, Strawberry</i>	
<b>Coffee - Regular or Decaf (bottomless cup)</b> .....	<b>2.35</b>
<b>Tea - Regular or Decaf (bottomless cup)</b> .....	<b>2.35</b>
<b>Herbal Tea (Assorted)</b> .....	<b>2.60</b>
<b>Hot Chocolate</b> .....	<b>2.95</b>
<i>Made with real chocolate, milk and whipped cream</i>	

## DESSERTS

<b>CAKES</b> <i>(some contain alcohol)</i>	
<b>Coconut Caramel</b> .....	<b>5.95</b>
<i>Topped with caramel and roasted coconut with cream filling (no alcohol).</i>	
<b>Bienenstich</b> .....	<b>5.95</b>
<i>Topped with roasted almonds and honey with cream filling (no alcohol).</i>	
<b>Applestrudel</b> .....	<b>5.95</b>
<i>Served hot or cold with Ice Cream (no alcohol).</i>	
<b>Coconut Creamcake</b> .....	<b>5.95</b>
<b>Black Forest Torte</b> .....	<b>5.95</b>
<b>John Gyles Cake</b> .....	<b>5.95</b>
<b>Kahlua Chocolate Cake</b> .....	<b>5.95</b>
<b>Chocolate, Peanut Butter, Maple Cake</b> .....	<b>5.95</b>
<b>Heino's Cheesecake</b> .....	<b>5.95</b>
<i>Amaretto-Chocolate.</i>	
<b>New York Style Cheesecakes</b> .....	<b>5.95</b>
<i>Plain, Blueberry, Cherry, Hot Fudge and Caramel.</i>	
<b>Ice Cream</b> .....	<b>3.00</b>
<i>Vanilla, Chocolate or Strawberry</i>	
<b>Sherbert</b> .....	<b>3.00</b>
<i>Fruit Sorbet</i>	



## WHO WAS JOHN GYLES?

John Gyles was a 9-year-old boy when the Maliseet Indians of Meductic, New Brunswick raided an outpost in Maine slaying the adults and taking the young boys as slaves. John Gyles was given to a Maliseet warrior named "O-ski-tchin" as his slave.

The boy became the first English speaking civilian resident of New Brunswick.

For eight-and-a-half years "O-ski-tchin" raised the young boy the Indian way, teaching him to hunt, build canoes, and protected him from the cruelties inflicted upon the slaves occasionally by Indian women during their celebrations.

John saw Indian warfare, episodes of torture and living conditions that most men twice his age could only imagine, but he not only survived, but being very smart, learned the French, Maliseet, and Micmac languages. He not only become a trusted interpreter between the tribes (the members of each tribe where mostly uni-lingual) but it was the beginning of him becoming the most and sometimes only trusted interpreter between the colonial forces and the native tribes later in his life.

Realizing that John, by that time of a young man of 17 years of age, would be better off being with his own people, O-ski-tchin, his owner and mentor, traded him to a french family, the Sieur de Chauffours, the Seigneur of the St. John River.

When the English army invaded the French settlement, John Gyles left a note in English on the door urging them "not to burn the

premises" and took Madame Chauffours and her children into hiding.

The estate and family was saved and John was granted his freedom. John Gyles then went to Boston and joined the English army as an interpreter first and, after years, as a builder and commander of Fort St. George.

Captain John Gyles never forgot "his people", especially his mentor "O-ski-tchin" and had some very emotional and heart warming reunions with his "Chief" and "Father" at the outpost.

In the mid 1750's, in his 74th year, John was living in Roxbury, Massachusetts with his second wife.

Even at this age John was quoted as saying, "I could serve very competently in the next war if they would ask me. Give me a horse or put me on a sloop (boat), and I could get about as well as any of the inept young wretches they use as interpreters in our present absurd era."

He had never fulfilled his cherished dream of returning to "his people" on the Meductic he left more than half a century before.

Sometimes now he shrank from the dreams. Everything had changed so; perhaps the Indians were no longer there.

### Acknowledgement:

*The above History was borrowed from the book: John Gyles, the early pioneer, "The ordeal of John Gyles as a slave of the Maliseet" by Mr. Stuart Trueman. (unfortunately the book is presently out of print.)*

